



## 436 Nichtärztliche Chirurgieassistentz

Bei der nichtärztlichen Chirurgie geht es um die regelhafte Delegation ärztlicher Tätigkeiten an besonders geschultes Personal. Dabei unterscheidet sich das Aufgabenspektrum von den Aufgaben des OP-Pflegerpersonals oder eines operationstechnischen Assistenten. Vom Deutschen Krankenhausinstitut wurden die nichtärztlichen Chirurgieassistenten zu ihrem Einsatz im Krankenhaus befragt.

## 421 Weiterbildung für die Generation Y

Was erwarten junge Ärztinnen und Ärzte von ihrem Beruf, was fordern sie für ihre Weiterbildung? Ein Symposium des Marburger Bundes widmete sich in Berlin dem Thema „Weiterbildung für die Generation Y“. Auf der Wunschliste ganz oben stehen Planbarkeit, Struktur und regelmäßiges Feed-back.

## SEITE EINS

- 415 KBV-Vertreterversammlung:** Grundversorgung plötzlich „sexy“  
*Sabine Rieser*

## AKTUELL

- 418 Rettungsmedizin: Bundestag verabschiedet Notfallsanitätergesetz – Randnotiz – Neue Studien zur Rekanalisation bei Schlaganfall**

## POLITIK

- 421 Weiterbildung für die Generation Y:** Der Nachwuchs kann es sich leisten, Ansprüche zu stellen  
*Heike Korzilius*
- 423 Antibiotikaresistenzen:** Mit einem neuen Gesetz will die Bundesregierung gegensteuern  
*Falk Osterloh*
- 424 Deutsche Initiative für Datentransparenz:** Die Glaubwürdigkeit ist beschädigt  
*Nicola Siegmund-Schultze*
- 426 Initiative Prävention:** In der Metropolregion Rhein-Neckar haben sich viele Akteure vernetzt  
*Heike E. Krüger-Brand*
- 428 Das Gespräch:** Wolfgang Krombholz, Vorstandsvorsitzender der KV Bayerns, erläutert, warum manche Praxen zu Unrecht als unwirtschaftlich auffallen  
*Marc Meißner, Sabine Rieser*
- 430 Honorararztwesen in Deutschland:** Die Sicht der Betroffenen  
*Jens Flintrop*

## THEMEN DER ZEIT

- 432 Neue Medizinprodukte:** Warum hochwertige klinische Studien dringend erforderlich sind  
*Annegret Herrmann-Frank, Monika Lelgemann*
- 436 Nichtärztliche Chirurgieassistentz:** Erfahrungen mit einem neuen Beruf  
*Karl Blum, Matthias Offermanns*
- 440 Chirurgische Dokumentar- und Kunstfotografie:** Fließender Übergang von Medizin und Kunst  
*Thomas W. Kraus, Davorin Wagner, Hanns-Peter Knaebel*

## MEDIZINREPORT

- 444 Perkutane Koronarintervention:** Arteria radialis ist Zugang erster Wahl  
*Vera Zylka-Menhorn*
- 446 Toxoplasmose-Test:** Bei rechtzeitiger Diagnose kann die Erstinfektion in der Schwangerschaft effizient behandelt werden  
*Vera Zylka-Menhorn*
- 447 Studien im Fokus:** Primäre HIV-Infektion – Pathogenese der Myopie – Enterale Ernährung bei künstlicher Beatmung

## MEDIEN

- 452 Bücher – Kassen-Navigator: Kassen-Service auf dem Prüfstand**

## PERSONALIEN

- 455 Johanna Wanka:** Neue Bundesforschungsministerin
- Michael Schierack:** Neuer Landesvorsitzender der CDU Brandenburg

**Herausgeber:** Bundesärztekammer und Kassenärztliche Bundesvereinigung

**Verlag:** Deutscher Ärzte-Verlag GmbH, Dieselstraße 2, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-0, Fax: 02234 7011-460, E-Mail: verlag@aerzteblatt.de

**Redaktion:** Deutsches Ärzteblatt, Ottostraße 12, 50859 Köln, Telefon: 02234 7011-120, Fax: 02234 7011-142, Internet: www.aerzteblatt.de, E-Mail: aerzteblatt@aerzteblatt.de

**KULTUR**

**457 Arp-Museum:** Zwei Ausstellungen mit Werken aus der Sammlung Rau für UNICEF  
*Ernst Wanner*

**TECHNIK**

**460 Dehnbare Platine: Atmungssensoren im Babybody – Notrufsystem: Intelligenter Schallwächter**

**STATUS**

**475 Sechs Stunden als Notfallpatient:** Ein Erfahrungsbericht  
*Leonhard Ehlen*

**RUBRIKEN**

**449 Briefe – 458 Filmkalender – 459 Pharma – 463 Börsebius, Impressum – Schlusspunkt**

**BEKANNTGABEN**

**Bundesärztekammer**

**464** Arzneimittelkommission der deutschen Ärzteschaft: Aus der UAW-Datenbank – Zunahme von Spontanberichten über Metformin-assoziierte Laktatazidosen

**Kassenärztliche Bundesvereinigung**

**465** 17. Änderung der Vereinbarung über den Einsatz des Blankoformularbedruckungs-Verfahrens zur Herstellung und Bedruckung von Vordrucken für die vertragsärztliche Versorgung

**467** 32. Änderung der Vereinbarung über Vordrucke für die vertragsärztliche Versorgung

**472** Veröffentlichung der Gehälter der Vorstände der Kassenärztlichen Vereinigungen und der Kassenärztlichen Bundesvereinigung

**MEDIZIN**


**159 Übersichtsarbeit**  
**Extrakorporale Lungenunterstützung bei schwerem Lungenversagen des Erwachsenen**  
Wiederentdeckung eines Therapieverfahrens  
Extracorporeal Pulmonary Support in Severe Pulmonary Failure in Adults—a Treatment Rediscovered  
*Thomas Müller, Thomas Bein, Alois Philipp, Bernhard Graf, Christof Schmid, Günter Riegger*

**167 Übersichtsarbeit**  
**Irreversibles Leberversagen: Transplantation als Behandlungsoption**  
Teil 3 der Serie zur Leberzirrhose  
Irreversible Liver Failure: Treatment by Transplantation.  
Part 3 of a Series on Liver Chirrhosis  
*Andreas Pascher, Maxim Nebrig, Peter Neuhaus*

**174 Diskussion**  
Das therapeutische Potenzial von Cannabis und Cannabinoiden  
The Therapeutic Potential of Cannabis and Cannabinoids

**176 Diskussion**  
Metastasenresektion urologischer Tumoren nach medikamentöser Tumortherapie  
Surgical Resection of Urological Tumor Metastases Following Medical Treatment


**Deutsches Ärzteblatt** **10**



Die Weiterbildung: Was junge Ärztinnen und Ärzte konkret erwarten. Seite 17  
Irreversibles Leberversagen: Transplantation als Behandlungsoption. Seite 167

**159 Lungenversagen**  
Bei schwerem Lungenversagen werden zunehmend technisch optimierte Lungenunterstützungssysteme ergänzend eingesetzt. Thomas Müller und Koautoren geben einen Überblick über Indikation, Risiken und Grenzen der Verfahren. – Titellayout: E. Hahne

**167 Lebertransplantation**  
Die Lebertransplantation ist ein sicheres etabliertes Behandlungsverfahren zur Therapie des irreversiblen Leberversagens.



Andreas Pascher und Koautoren erläutern den derzeitigen Stand und die Ergebnisse der Lebertransplantation in Deutschland.

Die Artikel der Rubrik Medizin sind über unsere englischsprachige Online-Zeitschrift *Deutsches Ärzteblatt International* u. a. in folgenden Datenbanken indiziert: Medline, PubMed, Science Citation Index, Embase, Scopus, PsycInfo. Der aktuelle Impact-Faktor beträgt 2,920.